

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/201

(2018. gada 23. janvāris)

par nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā vīzu atvieglotas izsniegšanas jautājumos, kas izveidota atbilstoši Nolīgumam starp Eiropas Savienību un Azerbaidžānas Republiku par vīzu atvieglotu izsniegšanu, attiecībā uz tās reglamenta pieņemšanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 77. panta 2. punkta a) apakšpunktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2014/242/ES (2014. gada 14. aprīlis) par to, lai noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Azerbaidžānas Republiku par vīzu atvieglotu izsniegšanu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Nolīgums starp Eiropas Savienību un Azerbaidžānas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu ⁽²⁾ ("nolīgums") stājās spēkā 2014. gada 1. septembrī.
- (2) Ar nolīgumu izveido Apvienoto komiteju nolīguma pārvaldībai ("Apvienotā komiteja"). Apvienotās komitejas uzdevums *inter alia* ir uzraudzīt nolīguma īstenošanu.
- (3) Nolīgumā noteikts, ka Apvienotā komiteja arī pieņem pati savu reglamentu.
- (4) Līdz ar to ir atbilstīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā attiecībā uz Apvienotās komitejas reglamenta pieņemšanu.
- (5) Šis lēmums pilnveido tos Šengenas *acquis* noteikumus, kuru īstenošanā Apvienotā Karaliste nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2000/365/EK ⁽³⁾, tādēļ Apvienotā Karaliste nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā un tas tai nav saistošs un nav jāpieņem.
- (6) Šis lēmums pilnveido tos Šengenas *acquis* noteikumus, kuru īstenošanā Īrija nepiedalās saskaņā ar Padomes Lēmumu 2002/192/EK ⁽⁴⁾, tādēļ Īrija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā un tas tai nav saistošs un nav jāpieņem.
- (7) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā Nr. 22 par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā un Dānijai šis lēmums nav saistošs un nav jāpieņem.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem Apvienotajā komitejā vīzu atvieglotas izsniegšanas jautājumos, kas izveidota ar Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Azerbaidžānas Republiku par vīzu atvieglotu izsniegšanu, attiecībā uz tās reglamenta pieņemšanu, balstās uz Apvienotās komitejas vīzu atvieglotas izsniegšanas jautājumos lēmuma projektu, kas ir pievienots šim lēmumam.

⁽¹⁾ OV L 128, 30.4.2014., 47. lpp.

⁽²⁾ OV L 128, 30.4.2014., 49. lpp.

⁽³⁾ Padomes Lēmums 2000/365/EK (2000. gada 29. maijs) par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 131, 1.6.2000., 43. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums 2002/192/EK (2002. gada 28. februāris) par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.).

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 23. janvārī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
V. GORANOV

PROJEKTS

**AR NOLĪGUMU STARP EIROPAS SAVIENĪBU UN AZERBAIDŽĀNAS REPUBLIKU PAR VĪZU
ATVIEGLOTU IZSNIEGŠANU IZVEIDOTĀS APVIENOTĀS KOMITEJAS VĪZU ATVIEGLOTAS
IZSNIEGŠANAS JAUTĀJUMOS LĒMUMS Nr. .../2018**

(... gada ...)

attiecībā uz tās reglamenta pieņemšanu

KOMITEJA,

ņemot vērā Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Azerbaidžānu par vīzu atvieglotu izsniegšanu ("nolīgums") un jo īpaši tā 12. panta 4. punktu,

tā kā nolīgums stājās spēkā 2014. gada 1. septembrī,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants***Vadība**

Apvienoto komiteju vīzu atvieglotas izsniegšanas jautājumos ("Apvienotā komiteja") kopīgi vada Eiropas Savienības pārstāvis un Azerbaidžānas Republikas pārstāvis.

*2. pants***Apvienotās komitejas uzdevumi**

1. Saskaņā ar nolīguma 12. panta 2. punktu Apvienotās komitejas galvenie uzdevumi ir šādi:
 - a) uzraudzīt nolīguma īstenošanu;
 - b) ierosināt nolīguma grozījumus vai papildinājumus;
 - c) izšķirt strīdus, kas radušies sakarā ar nolīguma interpretāciju vai piemērošanu.
2. Apvienotā komiteja var vienoties par ieteikumiem, kuros ietvertas pamatnostādnes vai paraugprakse, lai palīdzētu īstenot nolīgumu.

*3. pants***Sanāksmes**

1. Apvienotās komitejas sanāksmes notiek pēc vajadzības, proti, pēc pušu lūguma, bet vismaz reizi gadā.
2. Puses pēc kārtas rīko sanāksmes, ja vien nevienojas citādi.
3. Apvienotās komitejas sasauc līdzpriekšsēdētāji.
4. Līdzpriekšsēdētāji nosaka sanāksmes datumu un laikus apmainās ar vajadzīgajiem dokumentiem, ja iespējams, 30 dienas pirms sanāksmes, lai nodrošinātu atbilstošu sagatavošanos.
5. Puse, kas rīko sanāksmi, veic nepieciešamos pasākumus attiecībā uz loģistikas jautājumiem.

*4. pants***Delegācijas**

Puses informē viena otru par paredzēto delegācijas sastāvu vismaz septiņas dienas pirms sanāksmes.

*5. pants***Sanāksmju darba kārtība**

1. Ne vēlāk kā 14 dienas pirms sanāksmes līdzpriekšsēdētāji sagatavo pagaidu darba kārtību katrai sanāksmei. Pagaidu darba kārtībā iekļauj jautājumus, par kuriem viens no līdzpriekšsēdētājiem ne vēlāk kā 14 dienas pirms sanāksmes saņēmis lūgumu tos iekļaut darba kārtībā.
2. Otrai pusei piekritot, ikviena puse jebkurā laikā pirms sanāksmes var pievienot jautājumus pagaidu darba kārtībai. Lūgumus par jautājumu iekļaušanu pagaidu darba kārtībā nosūta rakstveidā un pēc iespējas saskaņo.
3. Katras sanāksmes sākumā līdzpriekšsēdētāji pieņem galīgo darba kārtību. Jautājumus, kas nav paredzēti pagaidu darba kārtībā, var iekļaut sanāksmes darba kārtībā ar pušu piekrišanu, un tos pēc iespējas izskata.

*6. pants***Sanāksmju protokols**

1. Tās puses līdzpriekšsēdētājs, kura rīko sanāksmi, sanāksmes protokolu sagatavo iespējami drīz.
2. Parasti, ņemot vērā katru dienas kārtībā iekļauto jautājumu, protokolā norāda:
 - a) Apvienotajai komitejai iesniegtos dokumentus;
 - b) paziņojumus, kurus kāda no pusēm ir pieprasījusi iekļaut; un
 - c) pieņemtos lēmumus, sniegtos ieteikumus un pieņemtos secinājumus par konkrētu jautājumu.
3. Protokolā norāda attiecīgo delegāciju locekļus, kas piedalās sanāksmē, kā arī ministriju, aģentūru vai iestādi, kuru viņi pārstāv.
4. Apvienotā komiteja protokolu apstiprina nākamajā sanāksmē.

*7. pants***Apvienotās komitejas vīzu atvieglotas izsniegšanas jautājumos lēmumi un ieteikumi**

1. Apvienotā komiteja pieņem lēmumus pēc abu pušu vienošanās.
2. Katram Apvienotās komitejas lēmumam piešķir nosaukumu "Lēmums", kam seko kārtas numurs un temata apraksts. Norāda arī datumu, kad lēmums stājas spēkā. Lēmumus paraksta Apvienotās komitejas pārstāvji, kuri ir pilnvaroti rīkoties pušu vārdā. Lēmumus sagatavo divos eksemplāros, kuri abi ir vienlīdz autentiski.
3. Apvienotās komitejas ieteikumiem *mutatis mutandis* piemēro 1. un 2. punkta noteikumus.

*8. pants***Izmaksas**

1. Katra puse sedz izmaksas, kas saistītas ar tās dalību Apvienotās komitejas sanāksmēs, tostarp personāla, ceļojumu un uzturēšanās izmaksas, kā arī pasta vai telesakaru izmaksas.
2. Citas sanāksmju rīkošanas izmaksas sedz tā puse, kas rīko sanāksmi, ja vien puses nenolemj citādi.

*9. pants***Administratīvās procedūras**

1. Ja vien Apvienotās komiteja nenolemj citādi, tās sanāksmes ir slēgtas.
2. Apvienotās komitejas protokolus un citus dokumentus uzskata par konfidenciāliem.
3. Pēc abu līdzpriekšsēdētāju vienošanās sanāksmēs var aicināt piedalīties ne vien pušu un dalībvalstu amatpersonas, bet arī citus dalībniekus, uz kuriem attiecas tādas pašas prasības par konfidencialitāti.
4. Puses var rīkot preses konferences vai citādi informēt ieinteresēto sabiedrības daļu par Apvienotās komitejas sanāksmju rezultātiem.

*10. pants***Stāšanās spēkā**

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

...

Eiropas Savienības vārdā –

Azerbaidžānas Republikas vārdā –

AR NOLĪGUMU STARP EIROPAS SAVIENĪBU UN AZERBAIDŽĀNAS REPUBLIKU PAR VĪZU ATVIEGLOTU
IZSNIEGŠANU IZVEIDOTĀS APVIENOTĀS KOMITEJAS VĪZU ATVIEGLOTAS IZSNIEGŠANAS JAUTĀJUMOS
REGLAMENTAM PIEVIENOTĀ EIROPAS SAVIENĪBAS UN AZERBAIDŽĀNAS REPUBLIKAS KOPIĢĀ DEKLARĀCIJĀ

Lai nodrošinātu nolīguma nepārtrauktu, saskaņotu un pareizu īstenošanu, Savienības dalībvalstis, Eiropas Komisija un Azerbaidžānas Republika apņemas Apvienotās komitejas oficiālo sanāksmju starplaikos veidot neformālus kontaktus nolūkā risināt steidzamus jautājumus. Nākamajā Apvienotās komitejas vīzu atvieglotas izsniegšanas jautājumos sanāksmē tiks ziņots par minētajiem jautājumiem un neformālajiem kontaktiem.
